



安全理事会

Distr.: General
2 November 2020
Chinese
Original: English

2020年10月30日爱沙尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会的四个欧洲联盟成员国比利时、爱沙尼亚、法国和德国，
请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

大使/常驻代表

斯文·于尔根松(签名)



2020 年 10 月 30 日爱沙尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

欧洲联盟委员会——新闻稿

2020 年 10 月 6 日第 22 届欧盟-乌克兰峰会后的联合声明

2020 年 10 月 6 日，布鲁塞尔

欧洲理事会主席夏尔·米歇尔、乌克兰总统弗拉基米尔·泽连斯基和代表欧洲联盟委员会主席乌尔苏拉·冯德莱恩的欧盟委员会副主席何塞普·博雷利今天在布鲁塞尔举行了第 22 届欧盟-乌克兰峰会，并发表了以下声明。

1. 我们今天齐聚一堂，重申我们继续致力于在《联系国协定》及其《深入全面自由贸易区计划》的基础上，加强乌克兰与欧洲联盟的政治联系和经济一体化。我们有着共同的价值观：民主、法治、尊重国际法和人权，包括少数族裔的权利以及性别平等。欧盟重申坚定不移地支持和致力于乌克兰在其国际公认的边界内的独立、主权和领土完整。

2. 面对冠状病毒病(COVID-19)大流行，我们所展示的团结一致和共同承诺证明了我们之间关系牢不可破。欧盟和乌克兰正在共同抗击冠状病毒及其影响，这一大流行病及其影响对成员国和乌克兰的医疗体系和经济都是前所未有的挑战。我们强调必须加强我们的准备和应对能力，以自由、透明和迅速的方式分享信息，并借鉴当前全球应对行动的经验教训，包括通过世界卫生组织等相关国际组织改善国际应对措施。我们表示愿意合作，使未来的 COVID-19 疫苗成为能以负担得起的价格获得的全球公共产品。我们认识到，要战胜病毒，确保可持续的经济复苏，现在比以往任何时候都更需要全球团结、合作和有效的多边主义。欧盟为乌克兰应对 COVID-19 大流行及其社会经济影响调集了 1.9 亿欧元的一揽子支持计划和 12 亿欧元的宏观财政援助计划，远远超过其他任何合作伙伴提供的援助。我们注意到乌克兰领导人和公民对提供的援助表示赞赏。

3. 我们重申致力于加强乌克兰与欧洲联盟的政治联系和经济一体化，包括为此继续密切合作，以加强法治，推进改革，促进可持续经济增长，支持绿色和数字过渡，提高韧性。在欧盟国家元首或政府首脑 2016 年 12 月作出决定后，我们讨论了《联系国协定》于 2017 年 9 月生效后的实施情况。

4. 在这方面，我们承认乌克兰融入欧洲的愿望，并如《联系国协定》所述，欢迎其选择欧洲。我们同意充分利用该协定的潜力，并强调指出乌克兰继续履行其为此目的作出的承诺的重要性。我们欢迎实施《联系国协定》已经取得的成果，欢迎《深入全面自由贸易区计划》的成功，自 2016 年 1 月实施以来，该计划支持双边贸易流量增长约 65%，欧盟已成为乌克兰最大的贸易伙伴。

5. 我们重申必须维护乌克兰宏观经济稳定，遵守国际货币基金组织的承诺，落实欧盟宏观财政援助方案中商定的所有中期结构性政策，以及强大和独立的乌克兰国家银行。

6. 我们认识到乌克兰在改革进程中取得的实质性进展，一致认为有必要进一步加快这些努力。我们欢迎土地改革的启动、银行清算法的通过以及在权力下放方面取得的进展。我们欢迎最高反腐败法院工作的启动。我们一致认为，必须加快和加强改革努力，特别是在司法改革(包括改革高等司法委员会和独立招聘廉洁法官)和反腐败斗争中的努力，确保强有力和独立的反腐败机构。我们欢迎乌克兰再次承诺打击既得利益集团的影响(“清除寡头”)。在这方面，我们着重指出需要进一步加强乌克兰的媒体多元化。

7. 欧盟重申继续大力支持乌克兰，并重申其与有效实施改革和政策措施的联系。在乌克兰尊严革命以来的成功改革和国际支持的基础上，欧盟宣布了支持农业和中小微型企业的新方案，特别是通过当地货币贷款、民间社会、运输、基础设施、环境和气候行动提供支持，以及对乌克兰东部的具体支持。欧盟还继续支持乌克兰的权力下放和加强地方自治，以及加强反腐败斗争。我们欢迎签署关于东部、民间社会和气候的“东部邻国工具”金融协议。

8. 欧盟将继续支持乌克兰打击混合威胁和处理虚假信息，包括为此加强独立媒体、媒体素养和战略沟通，以增强乌克兰的抵御能力。我们强调民间社会、青年和独立媒体在公共和政治生活的所有领域发挥的重要作用，以及在抵御俄罗斯等针对欧盟和乌克兰的造谣运动方面发挥的重要作用。欧盟和乌克兰同意启动网络对话。我们还注意到在共同安全与防务政策领域加强合作并与共同外交和安全政策保持一致的重要性，在这方面欢迎乌克兰参加欧盟部队“木槿花”行动。此外，我们肯定欧洲联盟委员会乌克兰支助小组和欧盟民用安全部门改革咨询团发挥的重要作用，包括通过其在乌克兰各地的区域存在和在马里乌波尔的新外地办事处发挥的重要作用。

9. 我们欢迎继续成功实施乌克兰公民免签证制度。我们着重指出继续实现签证自由化基准和加快相关改革努力的重要性。我们期待着，一旦疫情允许，我们的公民将有机会恢复正常的旅行。

10. 我们期待在《联系国协定》的框架内，在以下领域进一步加强经济一体化和监管的统一：

- 关于数字技术，我们表示注意到对乌克兰在《联系国协定》/《深入全面自由贸易区计划》中的承诺执行情况的现场评估。我们还讨论了欧盟参与进一步支持乌克兰及其机构，以统一并逐步落实欧盟数字单一市场法规和机构能力，以充分受益于《联系国协定》。我们同意在 2020 年底之前为欧盟和乌克兰在电子信托服务方面的合作编写一份联合工作计划，以期达成一项可能的协议，该协议必须建立在与欧盟立法和标准统一的基础上。
- 我们欢迎《联系国协定》关于电信、环境、气候和金融合作的附件的更新取得进展。我们欢迎乌克兰将其政策和立法与《欧洲绿色协议》统一的雄心，强调指出乌克兰根据现有的既定部门对话在气候变化、环境、海洋生态系统、教育、能源、运输和农业等领域所作承诺取得进展的重要性，并商定就这些领域的必要步骤开展重点对话。

- 我们承认必须全面遵守《深入全面自由贸易区计划》承诺，特别是在知识产权、公共采购、贸易保护和动植物卫生检疫标准等领域的承诺，以期在乌克兰建立一个开放和可预测的商业和投资环境。我们同意进一步讨论和审议如何改进《深入全面自由贸易区计划》的实施，以进一步发展和便利双边贸易。
- 我们欢迎启动对乌克兰在《工业产品合格评定和验收协议》方面准备情况的预评估。
- 欧盟还欢迎乌克兰愿意加入即将出台的欧盟研究和创新框架方案“地平线欧洲”和“欧盟增进健康方案”(EU4Health)，这些方案将成为实现疫情后的绿色和数字化恢复的重要推动因素。
- 我们回顾了其重要性，并重申我们致力于尽早缔结《共同飞行区协定》。
- 我们重申乌克兰作为天然气战略中转国的作用，欢迎 2019 年后向欧盟输送天然气的协议。我们着重指出推进乌克兰国家天然气输送系统现代化和加强在欧洲能源安全方面的合作的重要性。我们强调指出乌克兰与欧盟必须合作，以期在有效落实《联系国协定》更新的附件二十七的基础上融入欧盟能源市场，并协调天然气和电力市场一体化的进一步措施。
- 我们同意加强乌克兰、欧盟和其他东部伙伴关系国家之间的互联互通，以便利贸易，进一步发展安全和可持续的交通运输联系，支持人文交流。
- 我们欢迎乌克兰参与欧盟方案，并着重指出“欧洲共同体大学生流动行动计划+”(Erasmus+)对教育、培训、青年和体育的重要性，以及“创意欧洲”对文化的重要性。我们期待着在当前和未来方案框架内加强相关合作。

11. 我们同意在 2021 年按照《协定》的规定对协定目标的实现情况进行全面审查。

12. 我们重申强烈谴责 2014 年 2 月以来俄罗斯武装部队的侵略行径对乌克兰主权和领土完整的公然侵犯。我们继续谴责俄罗斯非法吞并克里米亚和塞瓦斯托波尔、半岛军事化、当地的人权状况严重恶化以及限制乌克兰公民进出克里米亚半岛的行动自由。我们谴责 2020 年 7 月 1 日结束的在克里米亚半岛进行的俄罗斯联邦宪法修正案投票程序，以及 2020 年 9 月 13 日选举所谓“塞瓦斯托波尔市长”的行为，这违反了国际法。我们促请俄罗斯允许国际组织和人权行为者畅通无阻地进入目前不在乌克兰控制之下的地区，包括克里米亚半岛，并尊重国际人道法。我们呼吁立即释放所有在克里米亚半岛和俄罗斯被非法拘留和监禁的乌克兰公民，包括克里米亚鞑靼活动人士。我们继续促请俄罗斯根据国际法确保畅通无阻和自由地进出亚速海。我们仍然充分致力于执行并不断更新我们各自的不承认政策，包括为此采取限制性措施和在国际论坛上开展合作。在这方面，我们欢迎旨在恢复乌克兰在国际公认边界内的主权和领土完整的外交努力。

13. 我们重申全力支持诺曼底形式、欧洲安全与合作组织、三方接触小组和欧安组织乌克兰特别监察团的努力。我们欢迎各方在去年 12 月巴黎诺曼底峰会上再

次接触，并强调指出必须落实峰会上商定的措施，以期各方全面执行明斯克协议，同时着重指出俄罗斯在这方面的责任。我们赞扬乌克兰在诺曼底形式和三方接触小组中采取的建设性做法，并促请俄罗斯采取相同的行动。全面和无限期停火是一项应该维护的成就。我们促请俄罗斯全面承担这方面的责任，利用对其所支持的武装编队的重大影响力，全面履行明斯克承诺，并确保欧安组织特别监察团根据其任务授权自由和畅通无阻地进入乌克兰非政府控制区，包括乌克兰-俄罗斯国家边界沿线地区。我们再次促请俄罗斯立即停止通过向其支持的武装编队提供财政和军事支援来助长冲突，我们仍然深为关切乌克兰非政府控制区内存在俄罗斯军事装备和人员。我们再次谴责俄罗斯继续采取措施，使目前不在政府控制下的地区的乌克兰公民有权以简化方式申请俄罗斯公民身份，这违反了明斯克协议。欧盟最近延长了对俄罗斯的经济制裁，制裁的持续时间仍与明斯克协议的全面执行情况明确挂钩。

14. 我们同意继续合作，解决冲突造成的社会经济和人道主义后果，强调必须充分尊重国际人道法，确保跨越接触线的水、电和天然气供应，为人员和货物流动提供便利，并确保生活在非政府控制区的人民充分受益于他们作为乌克兰公民享有的权利。在 COVID-19 大流行的情况下，更重要的是要继续提供人道主义援助，要确保欧安组织特别监察团、联合国机构、非政府组织和红十字国际委员会能够畅通无阻地进入非政府控制区。我们着重指出在有待商定的新地区开展排雷活动的重要性。我们还一致认为，乌克兰有必要建立一个国家地雷行动中心，以便有效解决受冲突影响地区的地雷和未爆弹药污染问题。欧盟随时准备进一步支持乌克兰对受影响地区的公民采取包容性做法，并在该国的重建努力中发挥主导作用，包括明斯克协议落实后在顿涅茨克和卢甘斯克区域的某些地区重建努力中发挥主导作用。

15. 我们着重指出，我们支持 298 名受害者及其近亲查明真相、伸张正义和实施问责的一切努力，并促请俄罗斯联邦承担责任，全力配合一切努力，追究 MH17 航班坠机事件的责任。

16. 我们欢迎 2020 年 6 月 18 日举行的东部伙伴关系领导人电话会议。考虑到这次会议的成果和方向，并根据 2020 年 3 月联合通报，我们重申伙伴关系的战略重要性，并期待着 2021 年举行第六次东部伙伴关系峰会，峰会预计将在这些目标以及成员国和伙伴国家投入的基础上，核准长期政策目标和 2020 年后的新一代可交付成果。